

REF: 5USP

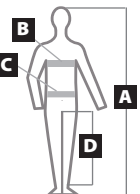


EN ISO 20471  
RIS-3279  
EN 343  
CERTIFIED



	A	D
	CM	CM
SHORT	152-164	74
REG	164-176	79
TALL	176-188	84
X TALL	188-202	92

B	INCHES	CM	EURO
XS	32"-34"	80-88	40-44
S	36"-38"	92-96	46-48
M	40"-41"	100-104	50-52
L	42"-44"	108-112	54-56
XL	46"-48"	116-124	58-62
XXL	50"-52"	128-132	64-66
3XL	54"-55"	136-140	68-70
4XL	56"-58"	144-148	72-74
5XL	60"-64"	152-160	76-80



C	INCHES	CM	DE	FR
XS	26-28	68-72	42-44	34-36
S	30-32	76-80	46-48	38-40
M	33-34	84-88	50	42-44
L	36-38	92-96	52-54	46-48
XL	40-41	100-104	56	50-52
XXL	42-44	108-112	58-60	54-56
3XL	46-47	116-120	62	58-60
4XL	48-50	124-128	64-68	62-64

## MANUFACTURER

ПРОИЗВЕДЕН, ПРОИЗВОДИТЕЛИ, ПРОИЗВОДЧИ, УВРОКЕ, ТОВАИ, МАШИНАТА, ФАБРИКАНТ, HERSTELLER, КАТАЛОЖИЧНИ, ГИЯРТО, FABBRICANTE, RAZNOVI, ГАБИТОРАС, ПРОИЗВОДИТЕЛ, ПРОДУСЕН, ПРОДУКЕН, ФАБРИКАНТ, ПРОИЗВОДИТЕЛ, ПРОИЗВОД, УВРОКА, ПРОИЗВАЈАЦ, ПЛИВЕРКАЧ, ОБРЕТНИ, ВИРОСНИК

PORTWEST, WESTPORT, CO MAYO, IRELAND

## TEST HOUSE

АГЕНСИЈА Е ТЕСТИМТ, ЛАБОРАТОРИЈА ЗА ИСПИТУВАЊЕ, ИСПИТНА КУЌА, КУЌИЩЕНО ДИМ, ТЕСТИНГ ТЕСТ МАЈА, ТЕСТИНА, ОРГАНИСМАНО НЕОТИФИ, ТЕСТИЕРНАУС, ДОМН ДИКОМН, ТЕСТ HOUSE, ЛАБОРАТОРИО, ТЕСТА ВИТА, ТЕСТИНГ СТАНГА, ТЕСТ КУЈА, ТЕСТОРГАН, ЛАБОРАТОРИУМ БАДАЏАЦЕ, САСА ДЕ ТЕСТА, ИСПИТАТЕЛНИ ЦЕНТРИ, ИСПИТНА КУЌА, ЦЕРТИФИКАЦИОН ОРГАН, ТЕСТИНА ИША, ЛАБОРАТОРИО ДЕ ЕНСАВОС, ТЕСТИУС, ТЕСТ КУРЛУКУЈА, ВИПРОБУВАЛНИИ ЦЕНТРИ

**INTERTEK** The Warehouse, Brewery Lane, Leigh, WN7 2RJ UK

**Notified body number: 0362**

**SATRA** Wyndham Way, Telford Way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD, United Kingdom **Notified body number: 0321**  
Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15, D15 YN2P Ireland **Notified Body: 2777**

**VARTSE** Vartest Laboratories, Inc., 19 West 36th Street, 10th Floor New York, NY 10018, ISO/IEC 17025 Testing Certificate No. through AZLA is 2180.01

**AITEK** Plaza Emilio Sala 1, 03801 Alcoy, Alicante, Spain **Notified body number: 0161**

**OTI** Institut für Ökologie, Technik und Innovation GmbH, Spengergasse 20 1050 Vienna, Austria **Notified body number: 0534**



Przed użyciem tego produktu należy zawsze dokładnie zapoznać się z instrukcją. Ponadto należy zawsze skontaktować się z osobą odpowiedzialną za bezpieczeństwo pracy lub z bezpośrednim przełożonym odnośnie jego użycia w konkretnych warunkach pracy. Należy zachować tą instrukcję, tak aby zawsze można było z niej skorzystać.

Wszystka produktowa zawiera szczegółowe informacje dotyczące norm, których wymagania ten produkt spełnia. Jedynie normy i ikony, które występują równocześnie na wszystkich oraz w instrukcji Użytkowania mają zastosowanie do konkretnego produktu. Wszystkie te produkty są zgodne z wymaganiami Rozporządzenia UE 2016/425.



**ISO 13688:2013 Odzież ochronna (Szczegóło na wyszywe)**  
Ogólne wymagania. Ta Norma określa ogólne wymagania odnośnie ergonomii, starzenia się, rozmiarów i oznakowania odzieży ochronnej, jak również informacja, jaką powinien dostarczyć producent.

- A= Zalecany przedział wzrostu użytkownika
- B= Zalecany obwód białki pierśnicy użytkownika
- C= Zalecany obwód pasa użytkownika
- D= Zalecana wewnętrzna długość nogawki użytkownika



**EN ISO 20471:2013 + A1:2016 Odzież ostrzegawcza sygnalizująca obecność użytkownika w dzień i w nocy (szczegóło na wyszywe)**

Klasyfikacja (EN ISO 20471:2013 + A1:2016)

**X** Klasa 1 – Poziom minimalny (widzialność i materiał odskokowy 3 klasy)

**X** Klasa 2 – Poziom pośredni, prędkości poniżej 60 km/h

**X** Klasa 3 – Poziom najwyższy, prędkości powyżej 60 km/h

**RIS-3279-T0M wersja 1 (2016)** : Norma brytyjska dla odzieży kolejowej  
**RIS-3279-T0M wersja 1 Zastąpiła G0 RT 3279.**  
Ta Norma kolejąco (RIS) jest obligatoryjna dla wszystkich prac wykonywanych na kolejach brytyjskich przez pracowników firm należących do Railway Group.

**Ograniczenia użytkowania (EN ISO 20471: 2013 + A1: 2016, RIS 3279 i ANSI / ISEA 107-2015):** Zawsze nosz odzież zapiętą. Utrzymuj ją czystą: w przypadku niedowolnego zabrudzenia lub zanieczyszczenia tej odzieży o wysokiej widoczności, wymyć ją na nowo. Ta odzież nadaje się do noszenia przez cały dzień roboczy i nie zawiera żadnych toksycznych substancji, które mogłyby niekorzystnie wpływać na zdrowie w jakikolwiek inny sposób. Nie są znane reakcje alergiczne wynikające z kontaktu skóry z tym ubraniem. Nie próbuj naprawić uszkodzonej odzieży. Ubranie nie nadaje się do dalszego użytkowania należy bezwzględnie wyrzucić. Ubranie nie powinno być zmieniane ani wyposażane w dodatkowe etykiety lub logo. Odzież powinna być noszona tylko w sytuacjach, do których jest przeznaczona.

**Ograniczenia użytkowania (RIS 3279):** Spodnie klasy 1 zgodnie z RIS 3279 mogą być noszone wyłącznie z odzieżą górną zgodną z RIS 3279.

**Pranie produktu:** Wszywki zawierają szczegółowe informacje odnośnie sposobu prania.

- Max temp 30°C, pranie delikatne
- Max temp 40°C, pranie delikatne
- Max temp 40°C, pranie normalne
- Max temp 60°C, pranie normalne
- Nie wybielać
- Nie wirować
- Wirować na wolnych obrotach
- Wirowanie normalne

- Suszenie w rozwieszeniu **MAX** Maksimum
- Suszenie w rozwieszeniu bez wyznaczenia **50x** 50 prani
- Nie prasować **MAX** Maksimum
- Prasowanie max 110°C **25x** 25 prani
- Prasowanie max 150°C **12x** 12 prani
- Nie czyścić chemicznie **MAX** Maksimum
- Profesjonalne czyszczenie chemiczne **5x** 5 prani

**EN 343: 2019**  
Ochrona przed deszczem (informacja na wyszywe)

- X** Wodszczerłość **4 klasy**
- X** Opór pary wodnej **4 klasy**
- R** Opcjonalny test wyszywe

Symbol „R” można zastąpić symbolem „X”, jeżeli test nie został przeprowadzony lub nie jest odpowiedni.

**X** Klasa 1 Poziom minimalny **Y** Klasa 1 Poziom minimalny  
Klasa 2 Klasa 2  
Klasa 3 Klasa 3  
Klasa 4 Poziom najwyższy Klasa 4 Poziom najwyższy

Odzież z wypinanymi rękawami oferuje pełną ochronę jedynie wtedy, gdy rękawy są w pełni dojęte.

Rekomendujemy maksymalny czas użytkowania dla kompletu składającego się z kurtki i spodni bez ocieplenia.

Temp:	Czas użytkowania (w minutach)			
	Temp.	Klasa 1	Klasa 2	Klasa 4
Temperatura	25°C	60	105	180
oczekiwana	15°C	75	250	—
czasie pracy	10°C	100	—	—
	5°C	240	—	—

— oznacza brak czasowego ograniczenia użytkowania  
Opór dla pary wodnej dla tkanin powlekanych lub laminatów w różnych temperaturach otoczenia

**Dostępne rozmiary i dobór:** Dopasuj zgodnie z rozmiarem tkaniny pierśnicy i pasa użytkownika. Szczegóły zawiera tabela rozmiarów. Ta odzież została skonstruowana, aby można ją było komfortowo nosić na innej odzieży o średniej grubości.

**Składawanie:** NIE WOLNO składawać w miejscach naroznych na bezpośrednie oddziaływanie światła słonecznego.

Składawać w miejscu suchym i czystym. Upewnij się, że kapłtur jest całkowicie suchy przed zrolowaniem i zapakowaniem / odpowiadaniem.

**Odpowiadawanie:** Producent nie ponosi odpowiedzialności za produkt w przypadku, gdy jego wyszywki zostały uszkodzone lub usunięte, a także gdy nie będą przetrzestawane zawarte w nich zalecenia.

**Skład materiału:** Wszywki materiałow zawierają dokładne informacje o składzie materiału.

**Uwaga:** Jeżeli odzież posiada kapłtur, to zawsze istnieje ryzyko, że może on ograniczać pole widzenia oraz pogorszyć zżyzalność dźwięków.

**Tasma ostrzegawcza i wyszywki:** Nie wolno prasować tasma ostrzegawczej i wyszywek! Jeśli prani s prani s konserwacji zostały przedstawione na wyszywkach. Dopuszczalna ilość prani nie jest jedynym czynnikiem wpływającym na okres użytkowania odzieży. Zależy on również od sposobu użytkowania, składawania oraz od innych czynników. Odzież należy bezpiecznie użytkować gdy zaprzestanie spełniać swoją funkcję ochronną. Przykładowo gdy wystąpn następujące okoliczności. 1. Zostanie osiągnięta maksymalna ilość prani. 2. Materiał zostanie uszkodzony poprzez wybielenie lub rozzerwanie. 3. Tasma ostrzegawcza wyblaknie. 4. Odzież jest stale zabrudzona, pęknięta, przypalona, powaznie wytarta itp.